

نام و نام خانوادگی: مقطع و رشته: یازدهم انسانی شماره داوطلب: تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه	جمهوری اسلامی ایران اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره آموزش و پرورش ناحیه ۷ مشهد	نام درس: عربی نام دبیر: تاریخ امتحان: دی ماه ۱۴۰۰ ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
---	--	---

ردیف	سؤالات	نمره
۱	ترجمه کلمات التي تحتها خطاً: (۱) مَنْ جَرَّبَ الْمُجْرِبَ حَلَّتْ بِهِ النَّدَامَةُ. (۲) يَجْعَلُ اللَّهُ لَكُمْ فِرْقَانًا. (۳) كَانَتْ تَزْدَادُ هَذِهِ الْمَفْرَدَاتِ. (۴) النَّاسُ سَمُّوْهَا بِالْمَلْمَعَاتِ. (۵) خَيْرَ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. (۶) يُعَدُّ الْحَوْتَ اكْبَرَ الْكَائِنَاتِ.	۱,۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) حَلَّلَ - أَتْرَكَ - عَدَاةٌ - دَعَى - الْحِلْمُ - عَشِيَّةٌ الف) = ب) ≠	۰,۵
۳	عَبِّرِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: الف) جَنَاحٌ □ مِظَلَّةٌ □ زَعَنَفَةٌ □ دِمَاحٌ □ ب) مَحْمِدَةٌ □ مَحْمِلٌ □ مَلَاعِبٌ □ مَطْبَعَةٌ □	۰,۵
۴	اُكْتُبْ مَفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: الاسنان: مَوْعِظَةٌ:	۰,۵
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ: الف) وَلَا تَصْعَرَ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ. ب) نَقَرًا فِي مَلْمَعِ سَعْدَى الشَّيرَازِي: سَلَّ الْمَصْنَعِ رَكْبًا تَهِيمُ فِي الْفَلَوَاتِ. ج) الرَّقْرَاقُ إِسْمٌ طَائِرَةٌ يَقْتَرِبُ التَّمْسَاحَ فَيَدْخُلُ فَمَهُ وَ يَنْقَرُ بَقَايَا الطَّعَامِ مِنْ فَمِ التَّمْسَاحِ. د) يَتَذَكَّرُ الْمُتَفَرِّجُونَ الَّذِينَ كَانُوا فِي الْمَلْعَبِ أَنَّ الْحَكَمَ مَا قَبِلَ الْهَدْفَ بِسَبَبِ التَّسَلُّلِ. ه) لَا تَجِدُ لُغَةً فِي الْعَالَمِ مَا تَأَثَّرَتْ مِنَ اللُّغَاتِ الْأُخْرَى فَاللُّغَةُ الْفَارْسِيَّةُ مَمْزُوجَةٌ بِبَعْضِ الْكَلِمَاتِ الْعَرَبِيَّةِ	۵
۶	إِنْخِجِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (۱) لَيْسَ الْإِعْجَابُ بِالنَّفْسِ عَمَلًا مَقْبُولًا. الف) خودپسندی کار پذیرفته شده ای نیست. (۲) كَانَ لِإِبْنِ الْمُقَفَّعِ دَوْرٌ عَظِيمٌ فِي هَذَا التَّأَثِيرِ. الف) ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری داشت. ب) برای ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری می یابیم.	۰,۵
۷	إِمْلَأِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: الف) الْمُحَافِظَةُ عَلَى الصَّلَاةِ يُسَخِّطُ الشَّيْطَانَ وَ الصَّمْتُ يُعَاقِبُ الْأَحْمَقَ وَلَكِنَّ السَّبَّ يُبْغِضُ اللَّهَ. پایبندی به نماز، شیطان را خشمگین می کند و شخص نادان را ولی خدا را خشمگین می کند. ب) يُحِبُّ الْآبَاءَ وَ الْأُمَّهَاتُ رُؤْيَا أَوْلَادِهِمْ فِي أَحْسَنِ الْحَالِ لِذَلِكَ يُرْشِدُونَهُمْ إِلَى الصِّفَاتِ الطَّيِّبَةِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ. پدران و مادران دوست دارند را در بهترین حال به همین خاطر آنان را به خصلتهای خوب و کارهای نیک	۱,۵

۱	عَيِّنِ الْفِعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفِرَاقِ: (۱) مُهَاجِمَةُ الْفَرِيقِ هدفاً. (۲) أَتَنَنَّ ذَخِيرَةً لِأَخْرَتِكُنَّ. (۳) هَذَا الْجِرْسَانِ طِينِيئاً. (۴) هُمَا بَجْدًا وَ نَشَاطٍ. (الف) سَجَلْتِ (ب) سَجَلْنَا (ج) سَجَلَّ (الف) تُحَافِظِينَ (ب) تُحَافِظُونَ (ج) تُحَافِظَنَّ (الف) مَا أَحْدَثَا (ب) مَا أَحْدَثَ (ج) مَا أَحْدَثَتْ (الف) كَانُوا يَعْمَلُونَ (ب) كَانَا تَعْمَلُونَ (ج) كَانَا يَعْمَلَانِ	۸
۱,۵	عَيِّنِ إِسْمَ التَّفْضِيلِ وَ اسْمَ الْمِبَالِغَةِ وَ اسْمَ الْمَفْعُولِ وَ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ الْمَكَانِ (إِنْ كَانَ موجوداً) ثُمَّ تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ الثَّانِيَةَ فَقَط. (۱) تِلْكَ الْمَطَاعِمُ مَمْلُوءَةٌ بِالزَّبَانِ. (۲) خَيْرَ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ. (۳) هَذِهِ الرَّمَالُ مُحْرِقَةٌ الْأَبْدَانِ.	۹
۱	عَيِّنِ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ ثُمَّ تَرْجِمِ الْعِبَارَةَ: وَ مَا تَقَدَّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.	۱۰
۲,۵	أَعْرِبْ مَا أَشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ: (الف) عِنْدَمَا يَأْكُلُ فَرِيْسَتَهُ اكْبَرَ مِنْ قِمِهِ تُفَرِّزُ عُيُوبَهُ سَائِلاً كَأَنَّهُ دُمُوع. (ب) مَنْ فَكَرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلَّ خَطْوُهُ. (ج) دَخَلَتْ الْمَفْرَدَاتُ الْفَاسِيَةَ اللَّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ.	۱۱
۱,۵	ضَعِ فِي الْمُرَبَّعِ الْعِدَدَ الْمُنَاسِبَ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (۱) تَصْغِيرِ عَنِ النَّاسِ □ شَرَفٌ وَعَظْمَةٌ وَ عِزَّةٌ لِلنَّفْسِ. (۲) الْآتِيَةُ □ زِينَةٌ مِنَ الذَّهَبِ أَوْ الْفِضَّةِ فِي يَدِ الْمَرْأَةِ. (۳) السَّرْوَالِ □ الْأَيَّامِ الَّتِي مَا حَلَّتْنَا حَتَّى الْآنِ. (۴) الْفَرِيقِ □ مِنَ الْمَلَابِسِ. (۵) الْكِرَامَةِ □ نَتِيجَةُ بَعْضِ الْمُبَارَاةِ. (۶) التَّخْفِيفِ □ لَا يَأْمُرُ اللَّهُ الْمُسْلِمِينَ بِهَذَا الْعَمَلِ. (۷) التَّعَادُلِ (۸) السَّوَارِ	۱۲
۱,۵	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ ثُمَّ أَجِبِ الْأَسْئَلَةَ: بَعْدَ ظَهْوَرِ الْإِسْلَامِ فِي شِبْهِ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ، سَطَعَتْ حُدُودُ الْإِسْلَامِ إِلَى الْبِلَادِ الْمَجَاوِرَةِ كَالْإِيرَانِ وَ الْعِرَاقِ حَتَّى إِلَى مِصْرٍ وَ شَامِ. هَكَذَا إِشْتَدَّتْ نَقْلَةُ الْمَفْرَدَاتِ الْعَرَبِيَّةِ إِلَى اللُّغَاتِ الْأُخْرَى. حِينَئِذَا أُسِّسَتِ الدَّوْلَةُ الْعَبَاسِيَّةُ بِمُسَاعَدَةِ كَثِيرٍ مِنَ الْإِيرَانِيِّينَ هُمْ شَارِكُوا فِي بِنَاءِ هَذِهِ الدَّوْلَةِ وَ لَعِبَ الْعُلَمَاءُ الْإِيرَانِيُّونَ دَوْرًا كَبِيرًا فِي شُؤْنِ الثَّقَافِيَّةِ وَ الْعِلْمِيَّةِ وَ الْأَدْبِيَّةِ كَ "ابْنِ الْمُقَفَّعِ" وَ "أَلِ بَرْمَكِ" وَ "أَلِ نَوْبَخْتِ" وَ ... (الف) إِلَى أَيْنَ انْتَشَرَتْ حُدُودُ الْإِسْلَامِ؟ (ب) مَتَى إِشْتَدَّتْ حَرَكَةُ نَقْلِ الْمَفْرَدَاتِ الْعَرَبِيَّةِ إِلَى اللُّغَاتِ الْأُخْرَى؟ (ج) مَنْ سَاعَدَ الْعَبَاسِيِّينَ فِي بِنَاءِ دَوْلَتِهِمْ؟	۱۳
۱	رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ أَكْتُبِ سَوْأَلًا وَجُوبًا صَحِيحًا: (الف) يُعْجِبُكَ - الْيَابَانِيَّ - اللَّاعِبِينَ - الْفَرِيقِ - مُهَاجِمٍ - يُعْجِبُنِي - بَيْنَ - مَنْ ؟ (ب) از میان بازیکنان از کدام یک خوشتر می آید؟ از مهاجم تیم ژاپن خوشتر می آید.	۱۴

	نام درس: عربی نام دبیر: تاریخ امتحان: دی ماه ۱۴۰۰ ساعت امتحان: ۸ صبح / عصر مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	جمهوری اسلامی ایران اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره آموزش و پرورش ناحیه ۷ مشهد	پاسخ نامه سوالات
س.ن	راهنمای تصحیح		س.ن
۱,۵	(۱) المجرّب : آزموده (۲) فرقانا : تشخیص حق از باطل (۳) کانت تزدادُ : زیاد می کرد (۴) سموها : نامیدند آن را (۵) اوسط: میانه رو ترین (۶) يُعَدُّ : به شمار آورده می شود		۱
۰,۵	أترك : دَع غداة : عَشِيَة		۲
۰,۵	الف) مظلة (ب) ممددة		۳
۰,۵	اسنان : سن موعظة : مواعظ		۴
۵	الف) رویت را از مردم برنگردان و بر زمین با تکبر را نرو همانا خداوند هر خودخواه فخر فروشی را دوست ندارد. ب) در شعر سعدی شیرازی می خوانیم : از انبارهای آب درباره سوارانی که در بیابان ها تشنه و سرگرداند بیس. ج) مرغ باران اسم پرنده ای است که به تمساح نزدیک می شود پس وارد دهانش می شود و باقیمانده غذای دهان تمساح را نوک می زند. د) تماشاچسانی که داخل ورزشگاه بودند به یاد می آورند که داور گل را به دلیل آفساید قبول نکرد. ه) زبانی در جهان وجود ندارد که از زبان های دیگر تاثیر نپذیرفته باشد پس زبان فارسی آمیخته ای از بعضی کلمات عربی است.		۵
۰,۵	الف) الف (۲) الف		۶
۱,۵	الف) دم فرو بستن- مجازات می کند- دشنام دادن ب) فرزندانشان - ببینند- راهنمایی می کنند		۷
۱	(۱) سَجَلت (۲) تُحَافِظنَ (۳) ما احدثا (۴) كانا یعملان		۸
۱,۵	الف) المطاعم (اسم مکان) مملوءة (اسم مفعول) خیر(اسم تفضیل) مُحْرِقَة (اسم فاعل) ترجمه ۲: بهترین برادرانتان کسی است که شما را به سوی عیب هایتان هدایت کرد.		۹
۱	تُقَدِّموا (فعل شرط) تَجِدوه (جواب شرط) و هر آنچه از خیر و نیکی برای خودتان پیش فرستید آن را نزد خداوند می یابید.		۱۰
۲,۵	الف) فريسةً : مفعول اول و منصوب اكبر: مفعول ثانی و منصوب مِن فَمٍ : جارو مجرور ه: مضاف اليه و مجرور عيونٌ : فاعل و مرفوع ب) مَن مبتدا و مرفوع الكلام : مضاف اليه و مجرور قَلْ : جواب شرط ج) المفردات : فاعل و مرفوع العربيه : صفت		۱۱
۱,۵	اعداد به ترتیب : ۵ و ۸ و ۲ و ۳ و ۷ و ۱		۱۲
۱,۵	الف) انتشرت حدود الاسلام الى ايران و العراق حتما الى مصر و شام ب) اشتدت حركة نقل حين تاسيس الدولة العباسيه ج) ساعد كثير من الايرانيين العباسيين في بناء دولتهم		۱۳
۱	من يُعجبك بين الاعبين : يُعجبني مهاجم الرفيق الياباني.		۱۴